



## Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för språk

1FR230 Franska inom Programmet för internationell administration med språk, 30 högskolepoäng

French for the International Administration Programme, 30 credits

### Huvudområde

Franska

### Ämnesgrupp

Franska

### Nivå

Grundnivå

### Fördjupning

G1F

### Fastställande

Fastställd 2009-06-16

Senast reviderad 2013-10-30 av Fakulteten för konst och humaniora. Revision av delkurs 2: innehåll, mål, litteratur och Delkurs 4: litteratur.

Kursplanen gäller från och med vårterminen 2014

### Förkunskaper

Franska 1–30 hp.

## Mål

### Gemensamt mål för kursen:

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna uttrycka sig såväl muntligt som skriftligt och med stor säkerhet på franska, inom ämnesområden som är relevanta för kursen.

### Delkurs 1, Franskans utveckling och utbredning

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna:

- redogöra för valda delar av litteraturen som skrivs i franskspråkiga länder utanför Europa,
- diskutera sambandet mellan fransk kolonialpolitik och den frankofona litteraturen,
- förklara sambandet mellan dagens mångkulturella samhälle och dess litteratur och Frankrikes koloniala förflutna,
- ange huvuddragen i det franska språkets utveckling och förklara det franska språkets ställning i världen idag.

### Delkurs 2 Det kulturella arvet

Efter avslutad kurs skall den studerande kunna:

- beskriva och ange huvuddragen i fransk litteratur från 1600-, 1700- och 1800-

- talet,
- förklara sambandet mellan litteratur, kultur och samhällsförhållanden under äldre tidsepoker.

### **Delkurs 3 Grammatik och språkfärdighet**

Efter avslutad kurs skall den studerande kunna:

- reflektera över grammatiska problemställningar och tillämpa grammatiska regler,
- beskriva franskans grundläggande fonetiska och fonologiska fenomen med rätt terminologi,
- använda ordböcker och grammatiska handböcker i lösandet av skriftliga uppgifter,
- tillämpa uppnådda färdigheter med stor språklig säkerhet i muntlig och skriftlig språkbehandling.

### **Delkurs 4, EU-kunskap**

Efter avslutad kurs skall den studerande kunna:

- beskriva EU-institutionerna och deras verksamhet,
- diskutera samband mellan EU-institutionerna och de nationella (franska och svenska) institutionernas verksamhet,
- beskriva hur EU skildras i litteraturen,
- omsätta sina förvärvade kunskaper i författandet av en uppsats.

## **Innehåll**

-

### ***Delkurs 1 Franskans utveckling och utbredning: Språk och litteratur 7,5 högskolepoäng***

Delkursen består av följande delmoment:

#### **- Franska språklig litteratur i världen, 4,5 hp**

I kursen studeras skönlitterära texter som återspeglar det franska språkets utbredning som ett resultat av fransk kolonialpolitik i Afrika och på den nordamerikanska kontinenten. Dessutom ingår texter som speglar dagens mångkulturella franska samhälle. Texterna läses framför allt ur innehållslig synvinkel. Vid undervisning som på schemat markerats som seminarium är närvaro obligatorisk.

#### **- Det franska språkets utveckling, 3 hp**

De studerande utvecklar grundläggande kunskaper om det franska språkets utveckling från latin till modern franska och det franska språkets utbredning och ställning i världen. Modern fransk dialektologi behandlas.

#### **Examination**

Delmoment *Franska språklig litteratur i världen* examineras genom en inlämningsuppgift vid kursens slut.

Delmoment *Det franska språkets utveckling* examineras genom en skriftlig salstentamen.

### ***Delkurs 2 Det kulturella arvet 7,5 högskolepoäng***

I kursen studeras litteratur, kultur och samhällsförhållanden i 1600-, 1700- och 1800-talets Frankrike. Utdrag ur skönlitterära texter läses för att belysa de stora litterära strömningarna under dessa sekel. Vid undervisning som på schemat markerats som seminarium är närvaro obligatorisk.

#### **Examination**

Det kulturella arvet examineras genom en skriftlig salstentamen.

### ***Delkurs 3 Grammatik och språkfärdighet 7,5 högskolepoäng***

Delkursen består av följande delmoment:

#### **- Grammatik, 3 hp**

De studerande vidgar och fördjupar sina kunskaper i den franska grammatiken och ökar sina färdigheter då det gäller att uttrycka sig skriftligt på franska.

#### **- Skriftlig språkfärdighet, 3 hp**

De studerande ökar sin färdighet i att använda ordböcker och grammatiska handböcker som hjälpmedel vid lösandet av olika skriftliga uppgifter. Språkfärdigheten tränas genom översättningsövningar.

#### **- Fransk fonetik och fonologi, 1,5 hp**

De studerande vidgar sina kunskaper i fransk fonetik och fonologi.

#### **Examination**

Delmoment *Grammatik* examineras genom en skriftlig salstentamen.

Delmoment *Skriftlig språkfärdighet* examineras genom en skriftlig salstentamen.

Delmoment *Fransk fonetik och fonologi* examineras genom en inlämningsuppgift vid kursens slut.

### ***Delkurs 4 EU-kunskap 7,5 högskolepoäng***

Genom studiet av franska texter som behandlar europeisk politik och administration utvecklas den studerandes förståelse inom området. Dessutom ska den studerande formulera presentationer, rapporter etc. i tal och skrift inom detta område. Vid undervisning som på schemat markerats som seminarium är närvaro obligatorisk. I kursen ingår även författande av en uppsats.

#### **Examination**

Delkursen examineras genom skriftliga och muntliga redovisningar under kursens gång samt en kortare uppsats.

#### **Undervisningsformer**

Undervisningen som kan förekomma är föreläsningar, seminarier, gruppövningar och enskild handledning.

#### **Examinationsformer**

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd. Språkfärdigheten bedöms inom samtliga delkurser. Examinationsform anges vid varje delkurs.

För betyget Godkänd ska de förväntade studieresultaten vara uppfyllda.

För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att studenten har uppnått betyget Väl godkänd på minst 22,5 av 30 högskolepoäng.

För studerande som ej godkänts vid ordinarie tentamenstillfälle ges möjlighet till endast fyra ytterligare tillfällen.

#### **Kursvärdering**

Efter avslutad kurs genomförs en kursutvärdering som sammanställs och återkopplas till studenterna samt arkiveras enligt institutionens bestämmelser.

#### **Överlappning**

Kursen ingår i Programmet för internationell administration med språk för studerande med inriktning mot franska.

#### **Kurslitteratur och övriga läromedel**

***Litteraturförteckning Delkurs 1 - Franskans utveckling och utbredning: Språk***

## **och litteratur 7,5 hp**

### **Obligatorisk litteratur**

Begag, Azouz. *Béni ou le Paradis privé*. Seuil. Senaste upplagan. 211 s.

Chedid, Andrée (2007). *Le Message*. Flammarion, Étonnants classiques. ISBN : 978-2-0812-0281-8. 160 s.

Condé, Maryse. *Le Cœur à rire et à pleurer. Souvenirs de mon enfance*. Mass Market Paperback. Senaste upplagan. 154 s.

Oyono, Ferdinand. *Une Vie de boy*. Julliard Pocket. Senaste upplagan. 202 s.

Roy, Gabrielle. *Ces enfants de ma vie*. Editions de Fallois. Senaste upplagan. Urval 60 s.

Walter, Henriette. *Le Français dans tous les sens*. Points, Coll. Le Goût des mots. Senaste upplagan. 316 s.

Material som tillhandahålles av institutionen. Ca 50 s.

### **Litteraturförteckning Delkurs 2 - Det kulturella arvet 7,5 hp**

#### **Obligatorisk litteratur:**

Balzac, Honoré de (2007). *Le Père Goriot*. L'École des Loisirs, Classiques abrégés. ISBN 9782211082198. 237 s.

Diderot, Denis (1972). *Jacques le Fataliste et son maître*. Le livre de poche, Collection Classiques. ISBN-10: 2253004138. 408 s.

Maupassant, Guy de (2006). *Boule de Suif*. Hachette Éducation, Biblio collège. 143 s. ISBN 9782011691910.

Mérimée, Prosper (2001). *La Vénus d'Ille*. Hachette Éducation, Biblio collège. 120 s.

Molière (1991). *L'Avare*. Classiques Larousse. ISBN: 2038713022. 130 s.

Material som tillhandahålles av institutionen. Ca 40 s.

#### **Referenslitteratur:**

Sabbah, Hélène. *Littérature. Textes et méthodes*. Hatier. Senaste upplagan. 447 s.

### **Litteraturförteckning Delkurs 3 - Grammatik och språkfärdighet 7,5 hp**

#### **Obligatorisk litteratur:**

Tegelberg, Elisabeth. (2002) *Franskt uttal i teori och praktik*. Studentlitteratur. ISBN: 91-44-02203-4. 130 s. (inkl. CD-rom)

Wall, Kerstin, Hedman-Ekman, Monika, Béhar, Denis & Kronning, Hans. (1999 eller senare). *Bonniers franska grammatik*. Bonnier Utbildning. 336 s.

Wall, Kerstin, Ekman, Monika, Béhar, Denis & Kronning, Hans. (2008 eller senare)

*Bonniers franska grammatik II.*  
Bonnier utbildning. ISBN : 9789162269487.  
106 s.

Övningsmaterial som tillhandahålles av institutionen. Ca 30 s.

**Referenslitteratur:**

Tegelberg, Elisabeth & Eriksson, Olof. (1992)  
*Grammatik, ord och fraser.*  
Akademiförlaget. 247 s.

**Litteraturförteckning Delkurs 4 - EU-kunskap 7,5 hp**

**Obligatorisk litteratur:**

*Europa 2008. EU inför nästa sekel.*  
Europaparlamentets informationskontor i Sverige. Senaste upplagan. 246 s.

*Guide de l'Union européenne.*  
Nathan, Repères pratiques, senaste upplagan.  
160 s.

Puértolas, Romain (2013). *L'Extraordinaire Voyage du fakir qui était resté coincé dans une armoire Ikea.* Le Dilettante. ISBN: 978-2842637767. 252 s.

Annat material som tillhandahålles av institutionen. 30 s.

**Referenslitteratur:**

Schlyter, Börje. (1999) *Franska facktermer 1. Politik och juridik, ekonomi, näringsliv, transport, samhälle och miljö, media, data.*  
Dialogos förlag. 247 s.